

首席检察官 MAURA HEALEY 致辞

我和同事撰写了这份指导手册来帮助了解工作场所中的一些权利。



麻州所有劳工有权获得自己的薪酬和其它多种保护。

你在这份指导手册中可了解到：

- 应支付给你多少薪酬；
- 应在何时以何种方式付给你薪酬；
- 未成年劳工；
- 离开工作休息的权利；
- 临时工的权利；
- 更多情况。

首席检察官办公室执行这些法律。无论你的移民身份是什么，我们都在此为你服务。如果你对法律或你的权利有任何问题，或想提起申诉，请与我们联系。即使你曾经同意以更少的报酬工作，即使你曾经同意不起诉你的雇主，你也可以向首席检察官办公室提起申诉。

你可以登录我们的网站或拨打公平劳工热线获取更多信息。

公平劳工处

网站：www.mass.gov/ago/fairlabor

电话：(617) 727-3465

TTY 617-727-4765

此致，

Attorney General Maura Healey

法律和法规

最低工资

麻州普通法第151章第1、2和2A节

在麻州，所有劳工都被认定为雇员，几乎所有雇员都必须获得至少最低时薪。见下图。

赚取小费的劳工

麻州普通法第151章第7节；麻州普通法第149章第152A节

侍应人员，酒吧服务员和其他直接为顾客提供服务并赚取小费的工作人员可以赚取每小时的“服务费”。见下图。该工资适用于如果：

- 该雇员每月固定收到20美元以上的小费，而且
- 平均每小时的小费在加上时薪服务费之后共计至少达到最低时薪。

经理，主管和雇主绝不能从你的小费中拿走任何部分。

账单上列出的小费和服务费只能给予侍应生，酒吧服务人员或其他服务人员。允许侍应人员、酒吧服务员和其他服务雇员平均分配小费。

生效日期	最低时薪	服务时薪
2017年1月1号	\$11.00	\$3.75
2019年1月1号	\$12.00	\$4.35
2020年1月1号	\$12.75	\$4.95
2021年1月1号	\$13.50	\$5.55
2022年1月1号	\$14.25	\$6.15
2023年1月1号	\$15.00	\$6.75

加班

麻州普通法第151章第1A和1B节

如果你在一周内工作超过40小时，所超每一小时须获得至少1.5倍于平常工资的报酬。对于赚取服务费并接收小费的员工，其加班费应至少是1.5倍于最低时薪。

例外：某些工作和工作场所豁免加班费资格。

工资支付

麻州普通法第149章第148节

你的报酬(或工资)必须包括所有上班时间的报酬、小费、挣得的休假报酬、承诺的节日报酬和佣金。

时薪雇员必须每周或隔周(两周一次)获得报酬。支付报酬的限期是支付日结束后6天或7天，这取决于雇员在一个日历周内的工作天数。

辞职的雇员须在下一正常支付日或下一星期六(如没有正常的支付日)获得全额报酬。被解雇或裁掉的雇员须在最后上班日获得全额报酬。

工作时间

麻州法规法典454 C.M.R. 27.02

工作时数或“工作时间”包括你在以下情况的所有时间：

- 须在工作场所或其它地点值班，且
- 在正常轮班之前或之后工作。

报酬的扣除

麻州普通法第149章第148节

雇主不得扣除你的工资来支付其普通商业成本，如物资或设备损毁。法律限制雇主可以从你的报酬中扣除任何金额用于食宿。

雇主禁止报复

麻州普通法第149章第148A节；麻州普通法第151章第19节

雇主不得因你的维权行为惩罚或歧视你。

这适用于所有劳工，无论任何移民身份。如果雇主因劳工投诉其违法行为而向移民局报告或威胁向移民局报告，该雇主可被起诉和/或受到民事惩罚。

工资存根和工资单资料

麻州普通法第149章第148节；麻州普通法第151章第15节

你须得到一份工资的说明，内附：

- 你和雇主的姓名
- 支付日期(年、月、日)
- 支付期内工作时数和时薪
- 支付期内所有扣除或涨薪

你的雇主不能因为给你提供工资单而收取费用。你有权在合理的时间、地点查看自己的工资单记录。

用餐休息

麻州普通法第149章第100、101节

工作时间超过6小时的雇员须享有30分钟的用餐时间。在次休息期间，你必须可以放下所有工作任务并自由离开工作场所。用餐休息的时间可能是没有工资的。

你可以同意在就餐休息时间工作，但你须获得该工作时间的报酬。

18岁以下的劳工

麻州普通法第149章第56至105节

麻州所有雇主必须遵守州和联邦对18岁以下雇员的法律。这些法律规定未成年人可在何时、何处工作，可工作多长时间，哪些工作未成年人不得参与。所有未满18岁的未成年人必须获得工作许可证。

雇员有权提起诉讼

麻州普通法第149章，第150节；麻州普通法第151章，第1B和20节

你有权对雇主大多数违反工资工时法的行为提起诉讼。

雇员可以单独或集体提起诉讼，如果他们有相似的投诉。赢得案件的雇员将收到被拖欠的工资，三倍赔偿金，律师费和法庭的费用。

重要!提起诉讼有严格的期限——通常是违反法律后三年。

有疑问?上法庭很复杂。请登录网站：www.mass.gov/ago/fairlabor。或拨打公正劳动热线(617-727-3465)了解详情。

法律和法规 (续)

病假

麻州普通法第149章第148C节

你每工作满30个小时就有权获得1个小时的病假。一年之中, 你可获得并使用最多40个小时的病假。你必须在工作满90天后可使用病假。

如果你(或你的孩子、配偶、父母或配偶的父母)生病、受伤、或有常规医疗预约, 你可以使用病假。你也可以为自己或孩子请病假处理家庭暴力事务。

拥有11名或更多雇员的雇主须提供带薪病假。有少于11名雇员的雇主须提供病假, 但不必支付病假。登录以下网站了解详情: www.mass.gov/ago/earnedsicktime。

报告报酬

麻州法规法典454 C.M.R. 27.04(1)

如果你被安排工作三个小时或者更长时间, 你须获取至少三个小时的报酬, 且每小时不低于最低工资, 如果你:

- 准时报到, 但
- 未给予预期的工作时数。

临时劳工知情权法

麻州普通法第149章第159C节

临时及职业中介的机构在每次分配新任务之前须以书面形式给你提供相关的重要信息。

有关详情, 请联系劳工标准部, 电话: 617-626-6970。或登录网站: www.mass.gov/dols。

家政服务劳工权利法案

麻州普通法第149章第190节

为雇主家庭提供家政, 清洁, 儿童看护, 烹饪, 家庭管理, 老年人护理, 或类似服务的劳工受额外法律的保护。登录以下网站了解详情: www.mass.gov/ago/DW。

家庭暴力假

麻州普通法第149章第52E节

如果你或你的家人是家暴、性侵犯、跟踪骚扰或绑架受害者, 你有权获得15天带薪或不带薪休假处理相关事务, 如

- 医疗护理, 咨询, 或受害者服务
- 安全住宿
- 照顾或保管儿童
- 法律帮助、保护令、上法庭

该法律适用于有50名或更多雇员的雇主。

短时必要请假法案

麻州普通法第149章第52D节

在以下情况中, 你可在任何12个月内请长达24小时不带薪假:

- 孩子的学校活动,
- 孩子的医疗或牙医检查,
- 年长亲属的医疗或牙医预约, 或其他与老年人护理有关的预约。

你有权请短时必要假, 如果雇主有50名或以上雇员, 而且过去12个月内你为该雇主已工作至少1250小时。

雇主不得歧视

麻州普通法第149章第105A节; 麻州普通法第151B章第4节

通常, 在完成相同或相近工作上雇主不得给你的报酬少于另一异性雇员。

他们不能在招聘, 工资或其他补偿, 或其他雇佣条款上歧视, 基于你的:

- 种族、肤色、宗教、国籍, 或祖先
- 性别(包括怀孕)、性取向, 或性别认同或表达
- 遗传信息或残障
- 年龄
- 兵役

资源

有关报酬和工时的问题?

首席检察官Maura Healey办公室
公正劳动管理科
(617) 727-3465
(617) 727-4765 (TTY)
www.mass.gov/ago/fairlabor

美国劳工部工资及工时司
866-4-USWAGE
877-889-5627 (TTY)
www.dol.gov/whd

麻州劳工标准部
(617) 626-6975
www.mass.gov/dols

有关工作健康及安全的问题?

美国职业安全与健康管理局
(617) 565-9860
www.osha.gov

麻州工业事故部门 (DIA)
www.mass.gov/dia
(617) 727-4900

麻州公共健康部 (DPH)
(617) 624-6000
www.mass.gov/dph

有关歧视保护的问题?

首席检察官Maura Healey办公室
民权科
(617) 727-2200
www.mass.gov/ago/civilrights

麻州反歧视委员会
(617) 994-6000
www.mass.gov/mcad

美国平等就业机会委员会
(617) 565-3200
www.eeoc.gov

首席检察官
MAURA HEALEY办公室

工作场所权利与 责任指南



COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS

One Ashburton Place
Boston, MA 02108
(617) 727-3465
www.mass.gov/ago